

高校泰语阅读教学效率的提升对策探讨

雷 冰

广西民族师范学院 广西崇左 532400

摘 要: 提升高校泰语阅读教学效率的对策集中在创设泰语语言环境、重视词汇累积、了解文化背景、让学生养成良好阅读习惯等。泰语阅读教学中,通过专业设计,积极改进教学方式,确保培育出来的人才符合现代社会需求。由于泰语并非通用语种,专业教学研究不够完善,教学方式还需要改进,由于教学不完善导致教学效率低,培育人才不符合当下社会需求。因此,提升阅读教学效率,促进高校学生全面发展意义重大。

关键词: 高校;泰语阅读;教学;提升

泰语专业的教学中阅读教学占据重要位置,学生可以通过阅读泰语文章,了解泰语的阅读写作习惯和语言的表达技巧等,从而提升泰语的学习能力。在阅读理解的过程中,能够了解泰国的语言文化,帮助学生对泰国和泰语文化有更层次的认识。在泰语阅读教学当中存在词汇累积不足和语法掌握不良等问题,这些问题降低了整体的阅读学习效率。文章提出的对策,对高校的泰语阅读教学有积极帮助。

一、泰语阅读学习的现状

(一) 缺乏语言环境的支持

泰语专业学生学习专业之前,所处的母语环境是泰语,外语环境大部分是英语,所以学习泰语是零基础。高校开设小语种中就包含泰语,但学习人数少,所以接触泰语的机会也很少。高校学生的学习缺乏语言环境,加上在学习的过程中学生受到传统教育模式的影响,习惯教师的单方面讲述,没有表现自我的意识,这种情况下不利于学生的全方位发展。极少部分学生想要深度学习专业知识点的难度比较大。

(二) 缺乏的词汇的累积

任何语言都是字符构成的文章,因此在学习泰语之前累积词汇十分重要。泰语是拼读文字,进行词汇累积之前要掌握读音、写法以及如何用,要理解含义等等知识点。高校的四年学习中,学生掌握的词汇与用法仅仅只有泰国人的中学水平,无法实现自由讨论和自由使用。学生词汇不足影响到教学目标的实现。

(三) 理解难以深入

泰语阅读教学中存在一词多义,这给学生的阅读增添障碍。学生在文章阅读的时候难以代入正确的理解,

这就会影响到整体的阅读效率。如果少数学生如此,教师就需要对学生进行单独辅导,但如果大部分学生都不能深入理解,这就会阻碍阅读教学的展开。学生阅读理解不够深入的原因在于语法理解不透彻,不能紧张正确的排序,导致句子的含义出现偏差。部分学生在阅读的时候即便理解句子的意思,但会产生“每个字我都认识,但连在一起意思我就不会”的茫然感。也有学生在阅读学习的时候,对泰国的历史文化不够了解,导致学习的过程中不能理解文章的含义。

二、影响阅读教学效率的因素

(一) 课程设置相对单一

在进行阅读教学活动的设计中,合理课程是完成教学的重要条件,但部分学校并不重视课程设置,学生的个性化学习没有得到满足,教学效率也很难提升。课程设置是学生学习效率提升的关键,课程设置是否合理直接影响到教学效果。部分高校会在教学当中强调教材的作用,这导致课程设置内容枯燥且单一,但忽视学生对课外知识拓展的认识,学生的学习需求不能被满足的同时,也会打击学生的学习积极性。除此之外,高校对人本、核心素养等理念的贯彻不够深入,教学缺乏创新,造成师生之间缺乏互动的桥梁,个别学生在学习过程中能力不足,也没有及时与教师建立起反馈体系,学生自主学习能力受到严重影响。在校园内,统一的教学模式会打击学生的学习自信,在整体上降低学习效率。

(二) 教学环境因素

教学环境对学生学习情况的影响是循序渐进的过程,优良的学习环境能够激励学生提升学习效率。目前

高校泰语阅读学习并不具备优良的学习环境,学生对理论知识的学习实践认识也不充分,学生不能同时进行泰语学习、阅读能力的训练,学习泰语的理论环境不够理想,所以阅读水平、理解能力的提升变得困难。在真实的泰语环境当中,学生的音调、语速等等水平都会有十分明显的变化,但学生不能做到这一点,要想实现这一点的关键就是高质量的交际训练,这样会提高语言知识,也会让学生对泰国更深入的了解。整体上来讲,要想提高泰语的教学效率,必须保证真实的交际、语言环境。除了这些之外还要考虑基础设施的提供,如果缺乏基础设施,对学生的自主学习将不能起到帮助。

三、高校泰语阅读学习的重要性

首先,从高校学生全面发展的角度来看,泰语阅读学习是学生获取知识点以及理解信息的重要渠道。高校学生通过进行泰语阅读,了解泰国文化、社会经济以及政治等多方面的信息,这是学生了解泰国政治与文化的主要途径。

其次,阅读学习可以提高学生的语言技能。通过阅读学习,学生累积知识点、累积词汇,理解语法结构,认识到句式变化等等,这些知识点的学习可以提高学生的语言综合应用能力,读写听说等能力也得到保证。

其三,学生跨文化交流能力得到培养。在跨文化交流的背景下,通过阅读学习,学生接触到不同的文化背景,认识到不同的思想观念,这可以培养学生的国际视野,养成跨文化的交际能力。

其四,可以帮助学生展开一系列的学术研究。对于高校学生而言,阅读能力是捕获信息和进行学术研究的重要渠道。如撰写论文的时候需要广泛的阅读来获取资料以及获得灵感,保证学术研究的深度,达到理想的教学效果。

其五,通过阅读学习能力的提升,促进学生思维、能力等各方面的全面发展。通过阅读能力的提升,实现深度阅读,这种情况下学生的批判性思维、分析能力得到养成,这对学生个人整体思维发展有积极的作用。泰语专业的学生必须具备良好的阅读能力,这是职业发展的必然,学生毕业之后,无论是从事翻译、国际贸易或者是文化交流,都需要很强的阅读与理解能力,否则对学生未来的学习成长不利。在进行阅读学习的过程中,学生掌握自我学习、终身学习的能力,可以进行独立的知识探索,理解新的知识领域,加深对文化的理解,对学生的终身发展大有裨益^[1]。

四、高校泰语阅读教学效率的提升对策

(一) 创设泰语阅读学习的环境

高校创办泰语专业,本质上就是培养掌握外语的翻译人才。学生在学习之后,要灵活运用,否则整个过程毫无价值。因此为了提高泰语阅读教学的效率,要为学生创造一个丰富的语言环境。

首先,构建轻松愉悦的课堂。可通过多媒体教学来实现,多媒体可以通过视频、音频等把抽象的泰语语法变得生动,让学生理解和记忆更深刻。再通过多媒体来展示泰国的文化背景和民间故事,利用社会人文来吸引学生对泰语文化环境的兴趣。另外,多媒体平台最显著的优势是实现个性化学习,可以根据学生的进度、能力来调整学习的难度,满足学生不同的学习需求。在信息化平台上,可以实现在线测试与自动评分,教师可以了解学生的水平,调整阅读的方法。在信息化平台上,可搜索到大量的新闻文章、文学作品等,可以帮助学生拓宽视野。在智能技术的支持下,可以给学生推荐个性化的阅读材料,帮助学生制定更高效的学习路径。信息技术支持下的情境,可以取得更好的效果,让学生积极参与到阅读学习中^[2]。

其次,教师要鼓励学生积极展示自己的语言水平。创设的情境可以是影视片段的模仿,或者是文学作品的仿写等等,尽量让学生融入泰语学习环境当中。教师在课堂上的语言不能全部是汉语,而是“汉语”与“泰语”之间灵活的切换,从汉语到泰语的过渡。

最后,语言环境可以从显示的角度入手,比如根据专业来设置泰语角,收集爱好泰语以及想要学习泰语的学生,让学生创造环境,让学生在这个环境当中定期交流和学习,相互促进和相互学习的过程中实现泰语能力的提升。在阅读中遇到问题也可以相互协商处理,增进学生之间的友情。学校要大力支持泰语角的创办,同时鼓励教师不断地提升自己。比如和泰国的学校进行积极的交往,举办灵活交流活动来创办交际环境,教师在保证质量的同时,也可以保证高校的教学质量。

(二) 重视词汇累积

词语是进行语言学习的桥梁,词汇累积十分重要。高校泰语专业学生的学习基本上都是零基础,前期学习主要是语音、认读,词汇不足十分突出。阅读文章的时候,遇见生词要不断的学习和积累,这可以给学生进行更高深知识点的学习奠定基础。理论上的泰语词汇,有宗教专用语言、皇室用语、口语和书面语、外来语言等

等几类。为了掌握好泰语，在讲解的时候教师可以把泰语和汉语的构词进行对比，可以消除学生的陌生感^[3]。教师还可以总结常用的词头和词缀，随时分享给学生，让学生记忆。词汇学习和累积可用的途径有：

(1) 词根词缀法，借鉴英语学习的词根词缀记忆技巧，灵活运用在泰语学习中，比如常见的词根可推断新词的意思，从而扩大词汇量。

(2) 积极阅读，让学生阅读大量文章来实现单词记忆。这是指了解新词之后，在阅读文章中多次遇到即可加深记忆。

(3) 比如思维导图，用来整理有相同词尾和词根的单词，通过这种方式帮助学生建立起词汇网络。

(4) 通过多媒体辅助，归纳同形异义、反义词等，通过视频和音频，其实是泰语歌曲等来增强学习，让学生生动有趣。日常则将新学习的词汇应用在对话以及写作当中，检验学生词汇记忆情况。

(5) 使用泰语汉语双语材料来进行阅读，阅读文章的时候，先尝试自己翻译，再对照翻译来加深理解。这些方法的运用可以提高学生泰语词汇的记忆效率，从整体上保证学习效果。

(三) 通过加深文化背景来提升阅读能力

语言的存在是因为文化背景的存在，通过语言学习可以了解到一个国家的文化。所以在泰语阅读学习的时候要注意让学生了解泰语文化，拓宽学生的学习范围，让学生学习多元的词汇^[4]。如用泰国的经典文学作品和新闻报纸来让学生了解一个国家的文化，理解文化和历史、民俗等等。拓展阅读后，学生理解泰国的途径逐渐增多，所以在阅读的时候也可以事半功倍。教师也可以借助多媒体来进行个性化的学习，如学生喜爱的娱乐节目，以明星文化作为桥梁能够更容易深入人心。教师在针对性讲解难点部分内容，方便学生理解。若高校条件允许，则可以和泰国的学校开展活动，比如通过泰语话剧演出以及文化会演等等，加深双方学生对语言的交流理解。

(四) 鼓励学生养成好的阅读习惯

阅读能力的提升，关键在于养成好的阅读习惯。但阅读能力不能在短时间之内得到提升，而是需要在长时间的坚持下才可以提升，才可以提高阅读能力。因此教师要适当带动学生，让学生可以养成良好的阅读习惯，让学生养成正确的阅读方式，让学生可以在每一次的学习中坚持下来。学生阅读的材料非常多，如著名的文学

作品、杂志等等^[5]。具体的途径有：

(1) 定期阅读，鼓励学生设定每日、每周的固定阅读时间，哪怕是短小的阅读，只要持续坚持，才可以养成阅读习惯。

(2) 利用多样化的材料，帮助学生扩大词汇，更深入理解不同的文体。

(3) 深度阅读，除了浏览之外，更主要是理解文章的内容、结构，推敲作者的意图，养成批判思维。

(4) 总结与复述故事，在阅读之后尝试用自己的话来总结文章，复述故事的内容，帮助学生理解和巩固记忆。

(5) 设定学习的目标，比如每天阅读一篇新闻，每一个星期完成一本小说，如此坚持才可以提高泰语的阅读能力。

教师要帮助学生认识到不同阅读材料的方式，比如有的文章需要精细去读，细细感受；有的文章则要朗读。教师叮嘱学生多记录，不断的学习和提升自己。在阅读的时候如果遇到困难，可以通过整句话来辅助理解，再通过查找词典，帮助学生加深理解。

结语

综上所述，要想提高泰语阅读教学的效率，就要构建语言环境、累积词汇，让学生主动去了解语言文化，沉浸在语言的氛围中，养成好的阅读习惯，从而帮助学生提高泰语阅读教学能力。通过合理的方式来辅助学生提高阅读能力，有助于高校学生的全面发展。

参考文献

- [1] 曹凌静, 李绍曦. 泰语词汇学习策略与教师教学方法的关系实证探究[J]. 现代职业教育, 2024, (30): 141-144.
- [2] 普光琼. 思维导图在泰语阅读教学中的运用[J]. 三角洲, 2024, (11): 163-165.
- [3] 吴晓丽, 刘佳佳. 泰语阅读教学中文化导入的现状分析及策略研究[J]. 云南大学学报(自然科学版), 2018, 40(S1): 67-69.
- [4] 曹凌静. 云南高校泰语专业学生语言能力培养探究[J]. 玉溪师范学院学报, 2023, 39(04): 126-132.
- [5] 朱玥霖. 高校泰语阅读教学效率的提升对策探讨[J]. 科学咨询(教育科研), 2021, (12): 74-76.